

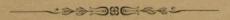
# Bufriedenheit.

Don Ef. Weters.

Sei stets, o Mensch zufrieden Mit dem, was Gott beschieden, Dann blühet wahrer Frieden Dir jenseits wie hienieden!

In Not mußt Du Dich plagen, Im Unglück nicht verzagen, Dein Schickfal buldfam tragen, Dein Leiden Gott nur klagen,

Micht murren in Beschwerden, Mie trostlos Dich geberden, Dann wird Dir Glück auf Erden Und einst im himmel werden.



# vom Umgang der Kinder mit Erwachsenen.

Don Cehrer Beder in Wollstein.

Meine lieben jungen Freunde! Micht immer seid ihr unter euch; nicht immer vereinigt ihr euch allein mit euren Alters- und Schulgenossen zum fröh- lichen Spiele oder zur gemeinsamen Arbeit, sondern sehr oft kommt ihr mit uns, den Erwachsenen, zufällig oder absichtlich, freiwillig oder unfreiwillig zusammen. Dann werdet ihr aber sicherlich auf eure Mitmenschen den besten

Israelitischer Jugendfreund,

an.

Eindruck machen wollen, ganz besonders aber, wenn eure Eltern oder sonstigen Ungehörigen zugegen sind, weil ihr an das schöne Wort unseres weisen Spruchdichters Salomo denket: "Ein weiser Sohn erfreut den Vater, aber ein thörichter Sohn ist der Gram seiner Mutter".

Ihr kommt, wie ich bereits bemerkt habe, freiwillig oder unfreiwillig, zufällig oder absichtlich mit uns, den Erwachsenen, zusammen. Wir können demnach den Umgang der Kinder mit den Erwachsenen auch so unterscheiden.
1. Ein gebotener Umgang, 2. ein unvermeidlicher, 3. ein erwünschter, 4. ein verbotener Umgang.

Der Umgang mit Erwachsenen ift euch an folgenden Orten ge= boten: Im Bause mit den Eltern und Verwandten, in der Schule, im Gotteshaufe. Wie ihr im haufe mit euren lieben Eltern und Derwandten umgehen muffet, das habt ihr ja oft genug bei der Erflärung des fünften Gebotes gehört, ebenso wie ihr euren Umgang mit den Cehrern und den Umgang im Gotteshause einzurichten habt, wo ihr mit den Erwachsenen zu eurem Gotte betet, dem Gotte der Kleinen und der Großen. Ich hätte also nicht nötig, hier noch einmal euch all die Umgangspflichten gegen Eltern, Derwandte und Cehrer zu nennen. Weil aber die Pflichten gegen Erwachsene im Gotteshause selbst so oft genannt und doch so wenig geübt werden, darum will ich hier im furzen noch einmal darauf zurückfommen. Da ift ein frommer Beter, deffen Cippen fich nur bewegen, mahrend man feine Worte nicht hört, wie einst bei der frommen Hanna. Neben diesem frommen Beter steht ein Knabe, der seine Siddurgelehrfamkeit aller Welt zeigen will, und darum so laut betet, daß er den Machbar in seiner Undacht stört. Ein anderes Beispiel: Ein Mädchen sitzt neben der Mutter im Tempel, in der Mitte einer Banfreihe. Was würdet ihr wohl, meine jungen freunde, dazu fagen, wenn das Mädchen auftatt auf dem Platze zu verweilen und mitzubeten oder ruhig zuzuhören, alle paar Minuten aufsteht, den Platz verläßt, fich durch ihre Machbarinnen hindurchdrängt, um entweder ihre freundin zu sprechen, oder ihre Meugier zu befriedigen und fo die Undacht ftort?

Oder: da entfällt deinem Nachbar, einem alten Herrn, der Gebetmantel oder das Gebetbuch; wirst du dich nicht schleunigst darnach bücken? Oder willst du zusehen, wie der sorgengebeugte, vom Alter beschwerte Rücken sich mit aller Anstrengung noch tiefer beugt, um das Heruntergefallene aufzuheben? — Auch hier hilft Dir dein Spruchbüchlein, schlage es auf und lies: "Dor einem grauen Haupte sollst Du aufstehen, und das Alter sollst du ehren."

Der Umgang mit Erwachsenen wird für euch, meine jungen freunde, unvermeidlich auf der Reise oder in der Gesellschaft. Ihr machet allein oder in Gesellschaft eurer Eltern eine kleine Erholungsoder Besuchsreise. Ist es schon für uns Erwachsene dringend notwendig, die größtmögliche Rücksicht auf unsere Mitreisenden zu nehmen, wies

viel mehr für euch! Wer von euch möchte nicht gern ein gutes Undenken bei feinen Mitmenschen hinterlaffen, selbst wenn diese nur wenige Stunden mit euch zusammen gewesen sind! Das höchste Cob, das wir Erwachsenen euch spenden, ist nicht - ich will es euch verraten, "Das ist ein kluges Kind", sondern: "Das ist ein gesittetes, bescheidenes und wohlerzogenes Kind!" Trachtet also unausgesetzt darnach, dieses höchste Cob zu erwerben. Seid höslich und zuvorkommend gegen eure erwachsenen Reisegefährten! Erweiset ihnen fleine Gefälligkeiten! Versperret ihnen nicht die Aussicht, raubet ihnen nicht die frische Luft, indem ihr euch beständig an die Wagenfenster stellet! Störet nicht die Ruhe derfelben durch euer beständiges Schwatzen, durch eure unaufhörlichen fragen und Bitten an eure mitreisenden Ungehörigen! Wie viele eurer Reisegefährten mögen schon mehrere Tage und Mächte unterwegs sein ohne ordentlich geruht zu haben. Wollt ihr den Schlaf diefer Müden stören, diefer Dater und Mütter, die ju Baufe auch vielleicht gute Kinder haben, welche Gott bitten, er möge den lieben Dater oder die gute Mutter gefund heimkehren laffen? Macht ihr es nicht ebenfo, wenn eure Eltern unterwegs find? Was würdet ihr wohl fagen, wenn unbescheidene Kinder eure Lieben um die notwendige Ruhe bringen. - Auch hier wird unfere Spruchweisheit euch nicht im Stiche laffen? Denket nach und ihr werdet euch an die schöne Erzählung von dem berühmten Menschenfreunde, dem Vorbild der höchsten Geduld, an den weisen Rabbi Billel erinnern, der auf Derlangen eines Beiden, den haupt inhalt unferes Glaubens in dem Sate aussprach: "Was du nicht willst, daß man dir's thu, das füg' auch keinem andern zu!" —

# Die Allmacht Bottes.

Eine Erzählung aus alter Zeit von 3. Serzberg in Bromberg.

Nach der Rücksehr der Juden aus der babylonischen Gefangenschaft waren sie unter die Herrschaft der Syrer gekommen und diesen tributpflichtig geworden. Der König von Syrien hatte ihnen das Recht freier Religionssübung zugestanden. Auf einem seiner Kriegszüge war der König auch nach Jerusalem gekommen. Eines Tages beschied er den Hohepriester zu sich, und er sprach zu diesem:

"Ich habe euch meine große Gnade zugewandt und gestattet, eurem Gotte zu dienen, wie er es Euch besohlen. So erzähle mir von diesem Gotte, über dessen wunderbare Macht mir so vieles schon verkündet worden ist."

1

Der Hohepriester war sehr erfreut über die Gnade des Königs und begann alsbald in beredten Worten von der Größe und Allmacht des ewigen Weltschöpfers zu erzählen. Glühende Begeisterung sprach aus seiner eindringlichen Rede, und mit sichtlicher Spannung lauschte der König seinen Worten.

Der Hohepriester hatte längst geendet und harrte in Ehrfurcht der Unrede des Königs, der sinnend auf ihn hernieder schaute.

Endlich brach diefer die tiefe Stille, und mit einem leichten Lächeln begam er also zu sprechen: "Wahrlich, eures Gottes Allmacht und Größe ift unermeßlich. Warum aber hat er sein Volk durch mich besiegen lassen? Ich glaube, daß auch meine Macht nicht gering angeschlagen werden darf, und daß auch ich verdiene, gleichfalls geehrt zu werden. 217oge daher dein Gott auch mir Ehre geben. Ich will ein großes festmahl veranstalten und ich lade ihn zu demfelben ein. Wie fein Sterblicher fich unterfangen würde, einer solchen von mir an ihn ergangenen Einladung nicht folge zu leisten, so wird wohl auch dein Gott es nicht unterlaffen, diefer meiner Einladung zu folgen. Sorge darum dafür, daß ich am Tage des festmahles deinen Gott nicht vergebens erwarte. -" 211s der hohepriester diese vermeffenen Worte des stolzen Königs vernommen hatte, überfiel ihn Ungst und Schrecken, denn es war doch unmöglich, daß der Befehl des Königs befolgt werde. Wie konnte der unkörperliche und unsichtbare Gott an dem festmable eines Sterblichen teilnehmen? Der Hohepriefter versuchte zitternd den König von der Ummöglichkeit deffen, was er von ihm forderte, zu überzeugen. Aber streng sprach der Herrscher: "Erspare dir jedes weitere Wort und sorge nur dafür, daß dein Gott bei meinem festmable nicht fehle! Diele deines Volkes hat schon mein siegreiches Schwert dahingerafft, viele sind aber auch von mir verschont worden, und ich habe es ihnen gestattet, ihrem Gotte in bisheriger Weise zu dienen. Bete darum zu diesem Gotte, daß er es nicht verschmähe, mir die Ehre seines Erscheinens zu geben. Sonft fürchtet meinen Zorn, du und dein Dolf, ich vernichte euch famt eurem Tempel, in welchem ihr diesem Gotte dienet!"

Als der Hohepriester diese Drohworte vernommen hatte, wagte er nicht, weiter zum Könige zu sprechen, und so hoffnungsfreudig er vor wenigen Augenblicken vor den heidnischen Tyrannen getreten war, so verzagt und zerknirscht verließ er ihn jetzt. Furcht und Grauen hatten ihn ergriffen, und wie ein Todesurteil erschienen die Worte des Königs, mit welchen er nun-

mehr die ersten Befehle zur Veranstaltung des Mahles gab, das am andern Tage stattfinden follte.

In nächster Mähe des tiefblauen Meeres, deffen Wellen die fanft absteigenden Ufer füßten, follte inmitten eines üppigen, würzig duftenden Palmenbaines das feitmahl hergerichtet werden. Ungählige Sklaven rührten geschäftig die Bande, den Platz zu ebnen, der mit fostbaren gold- und filberdurchwirften Decken belegt wurde. Man schaffte prächtige, aus Gold und Elfenbein gefertigte Gefäße herbei. Die Tafel am Meeresstrande schmückte alle Berrlichkeiten der Erde, die jedes Unge entzückten. Balfamifche, schier berauschende Düfte entströmten den herrlichen Blüten und Blumen, welche in Goldund Marmorvasen standen, und erfüllten ringsum die Euft; und auserlesene früchte luden gar verlockend zum Genuffe ein. Und auf alle diefe Pracht und herrlichkeit warf die Sonne ihre goldenen Strahlen, die, fich taufendfältig in den glänzenden Edelmetallen wiederspiegelnd, das Unge des Beschauers schier blendeten. In unmittelbarer Mähe der Tafel erhob sich der reich geschmückte Thron des Königs. Gold und Elfenbein, Edelsteine und Perlen schmückten ihn und fesselten den Blick mit Zauberbann. Auf diesem Throne saß der König, mit goldstrotenden Gewändern angethan, auf dem haupte ein weithin funkelndes Diadem. Stolz schaute auf alle die Berrlichkeiten zu seinen füßen herab. Da streifte sein Blick den Bohepriester, der, in stiller Undacht versunken, zu füßen des allgewaltigen Berrichers kniete, deffen Blick nicht neugierig über all die Pracht um ihn ber schweifte, deffen Auge der glanzende Thron nicht zu fesseln vermochte, ja, der selbst auf den König nicht schaute.

Da kündeten die Diener an, daß das Mahl bereit stehe. Alsbald wandte sich der König an den immer noch in stiller Andacht verharrenden Priester, indem er mit seinen Händen auf die Kostbarkeiten ringsum deutete, mit den stolzen Worten: "Sag an, hast du jemals Köstlicheres geschaut? War irgend einem sterblichen Fürsten schon Herrlicheres geboten? Wahrlich nicht! Ich biete sie jetzt de in em Gotte! So bete denn, daß er erscheine! Musseklänge werden bald das Zeichen zum Beginn des Mahles geben! Tun bete, daß dein Gott erscheine und sein Tempel und der Rest seines Volkes nicht der Vernichtung anbeimfallen!"

Der Hohepriester lag noch immer stumm vor dem Throne des vermessenen Königs und wagte nicht, zu diesem empor zu schauen. Da rief der König ungeduldig: "Bete, Priester, dein Gott braucht sich dieser Tafel nicht zu schämen. Bete, bete! —

Aun gab der König das Zeichen zum Beginn des Mahles. Berückende Klänge ertönten, und brausender Jubel brach allenthalben los. Voll Spannung harrte ein jeglicher der Dinge, die nun kommen sollten.

Der Hohepriester betete! - -

Der König schaute erwartungsvoll auf ihn nieder! - -

Kein Caut kam über die Lippen des Betenden. Der Sonne Strahlen hatten einen weithin schimmernden Kranz um das ehrwürdige haupt des Greises gewoben, und der König war plötzlich ernster geworden. Cautlose Stille herrschte rings umher; das bisher leise hächeln der lauen Cüfte hatte sich verstärkt. Ein unheintliches Rauschen ging durch den nahen Palmenshain. Dann wirbelte es jäh auf; mächtige, dichte Staubwolken erfüllten die Cust, legten sich wie ein Schleier um das Auge, und plötzlich hatte ein gewaltiger Windstoß alle Kostbarkeiten nebst Tischen und Stühlen ins nahe Meer getrieben, das sie gierig auf immer verschlang. Als die Staubwolke sich versgogen hatte, da schweiste des Königs Blick nur noch über eine öde, leere Stätte! —

Ein heftiges Zittern erfaßte den mächtigen Herrscher auf dem Throne, und schreckensbleich rief er dem Priester zu: "Was bedeutet dieses?"

Rasch erhob sich der Greis, und ernsten Tones sprach er:

"Weißt du denn nicht, daß mein Gott jetzt nahen will? Er will deiner Einladung folge leisten! Eben erscheint sein Diener, der ihn meldet, es ist der Sturm, der vor seinem nahenden allmächtigen Gotte und Herrn Raum schaffen will!"

Da ergriff den König Entsetzen, und blassen Untlitzes erhob er sich, um eiligst von seinem Thronsitze herabzusteigen, denn er fürchtete, daß auch er mit seinem Throne von dem immer stärker gewordenen Orkane erfaßt und ins Meer geschleudert werden könnte. Dem Priester aber rief er eiligst zu: "Mag dein Gott bleiben, wo er ist! Ist schon die Allmacht seines Dieners so groß und furchterweckend, wie groß und erhaben muß er selbst sein!"

Der Priester aber verharrte noch in inbrünstigem Gebete, das in einem Danke ausklang dafür, daß der Herr, der Hüter Israels, abermals so wunders bar sein Volk gerettet, und dem Heiden seine Allmacht gekündet hatte! —

# Dr. Joël Müller,

gestorben am 13. November 1895.

Wer von euch, liebe Kinder, hat nicht mit Interesse den Auffatz im "Israel. Jugendfreund" (No. 6) gelesen: "Wie ich die Sprüche Salomo's lernte"?

Der diesen Aufsatzgeschrieben, Dr. Joël Müller weilt nicht mehr unter uns. Der eble freund und förderer aller guten Bestrebungen hat seine edle Seele ausgehaucht. Auch unser Blatt bestagt den Tod eines warmherzigen freundes und Mitarbeiters, der trotz seines hohen Alters und trotz angestrengter Thätigseit im Beruse dennoch Zeit und Muße fand, einem Blatte, das der Ausbildung der jüdischen Kinder bestimmt ist, sein Interesse zuzuwenden. Ein wie begeisterter Anhänger unseres Blattes er stets war, geht aus seinem Schreiben an mich und daraus hervor, daß er einmal, als insolge einer sehlerhaften Adresse Blatt nicht rechtzeitig in seine Hände kam, er sich die Zusendung sosort schriftlich erbat. Er, der große Gelehrte, der vielbeschäftigte Sehrer und forscher fand Gefallen an einer Zeitschrift sür Kinder. Wie manches größere Kind denst bei sich: "Ach, für eine Kinderzeitung bin ich doch schon zu groß, was soll ich aus einer solchen wohl lernen!" Eine solche Gesinnung führt leicht zur Ueberhebung und ist geeignet, das sindlich-reine Gemüt zu trüben.

"Wohl dem, der ohne Schuld und fehle Bewahrt die kindlich-reine Seele."

11

Eine solche findlich-reine Seele hat sich Dr. Joël Müller zu erhalten gewußt, und das ift es, was ihm die schweren Kämpfe des Cebens, die auch ihm nicht erspart blieben, vergessen machte, und was ihn mit freude am Leben und Schaffen erfüllte. Die Bildung seines Gemütes verdankt er, wie wir aus dem bereits erwähnten Auffatze erfehen, feiner Mutter, die ihm eine religiofe Erziehung angedeihen ließ und fein Berg zur Liebe und freude am Guten und zur Schen vor dem Bofen lenkte. Rein war fein fühlen, Denken und Handeln, und wer das Glück hatte, in feiner Umgebung zu weilen, der empfand den wohlthuenden hauch diefer Reinheit. Noch mehr durch sein edles Beispiel als durch seine von tiefem Wiffen und großer Begeisterung zeugenden Cehren wirfte er feit 1884 jegensreich als Cehrer an der "Sehranstalt für Wissenschaft des Judentums" und als Lehrer und Prediger an dem Baruch Unerbach'schen Waisenhause in Berlin. Sowohl durch seine Berufsthätigkeit, als auch durch seine wissentschaftlichen Werke, die für die Erforscher der Bibel und des Talmud einen bleibenden Wert haben, hat er fich ein unvergängliches Denkmal gesetzt. Auch wir wollen ihm ein dankbares Gedächtnis bewahren. friede feinem Undenken! E. F.

# Bar-Tanoura, ein israelitisches Dorf.

Das Dorf Bar-Tanoura liegt in einer Entfernung von 30 Stunden zu Pferde von Mossul, zwischen den bedeutenderen Dörfern Amadyah und Lizane; es zählt 100 häuser und ist ausschließlich von Israeliten bewohnt. In Amadyah und Lizane wohnen Muselmänner und Christen, die in freundschaftlichen Beziehungen zu den Juden stehen. Ein wenig gegen Norden auf den hohen Bergen liegt das Dorf Dionlamerk, ein wahres Nest der räuberischen Kurden, der Geißel des Landes.

In Bar-Tanoura findet sich eine in der ganzen Umgegend weit und breit berühmte Grotte, welche die Inden als die Meoras Elijahu Hannowi (die Höhle des Propheten Elijahu) bezeichnen. Sie wird nicht nur von den Israeliten, sondern auch von den Muselmännern und Christen mit besonderer Derehrung betrachtet.

Die Umgangssprache der Juden ist ein neusyrischer Jargon; diese braven Lente glauben jedoch in ihrer Unwissenheit das alte Chaldäisch zu sprechen. Aber auch des Arabischen sind sie mächtig. Aus Überlieserungen wollen sie wissen, daß die Israeliten in diesem Orte seit der Rücksehr aus dem babylonischen Exil angesiedelt seien, was einer Zeit von 25 oder 26 Jahrhunderten aleich käme.

Die hundert samilien des Dorfes leben in guten Verhältnissen, dreißig Samilienhäupter sind Weber, sie kausen die Wolle in rohem Zustande, die Frauen spinnen sie, und die Männer weben. Man erhält ein glänzendes und sestes Leinen, aus welchem die Frauen verschiedene Kleidungsstücke versertigen, die in den benachbarten Dorfschaften verkauft werden. Zwanzig sind Gerber und Schuhmacher; auf den umliegenden Bergen wachsen viele Eichen, aus denen sie Gerberlohe gewinnen; sie färben die Häute rot und machen türksiche Pantosseln daraus. Die fünfzig anderen treiben Handel, sie reisen nach Mossiul, um dort gestreiste Stosse, Baumwollenzeuge und Gewürze zu kausen, welche sie in den Dörfern verfaufen. Ihr Verdienst ist ein sehr mäßiger; sie sind nicht reich, aber auch nicht elend und arm; da das Leben nicht teuer ist, gewinnen sie genug, um ihre Frauen und Kinder zu ernähren, und es bleibt ihnen Zeit genug, um sich mit dem Studium der Thora und des Talmud zu beschäftigen.

Alle diese Arbeiter, alle diese Kausseute sind zugleich unterrichtete Männer und, wir zur Zeit des Talmuds, vereinigen sie sich nach Ersedigung ihrer Geschäfte, um die heiligen Schriften zu studieren. Die Weber und Schuhmacher verdienen täglich 50 oder 60 Centimes (40 bis 50 Pfennig), die Kausseute wohl ein wenig mehr; aber das Kilo Brot kostet auch nur 12 Centimes (ca. 10 Pfennig), das Sleisch 16 Centimes, Gemüse und Obst sind sehr wohlseil

èm

Zwanzig Samilien bebauen selbst den Acter, der ihnen Reis und Mais in genngender Menge für ihren haushalt liefert. So verfloß ihr Leben ruhig und ungestört, bis in einer Nacht die auf den Bergen wohnenden Kurden von dem Stamme Pinianesch über das friedliche Dorf hersielen, die Thuren einfolugen, in die häuser mit Gewalt eindrangen und alles fortschleppten. Ein Greis und ein Jüngling, welche Widerstand zu leisten suchten, wurden getötet und fünf andere Israeliten verwundet, von denen noch zwei später ihren Dersetzungen erlagen. Die erschreckten Einwohner flohen in die von Christen und Muselmännern bewohnten Dörfer, wo sie freundliche Aufnahme fanden; die Israeliten datten wohl an eine Rückfehr in ihr Dorf, aber die Surcht por einem neuen Ueberfall der Kurden bat fie von der Ausführung dieses Planes zurückgehalten. Sie haben darauf bei dem Dali von Mofful Beschwerde aeführt. Der Vali antwortete aber ausweichend, und acht Jahre leben sie nun schon in der Erwartung und Ungewischeit, und nichts ist für diese armen Leute gethan. Die aus schlechtem Material und aus Steinen gebauten Bäuser zerfielen, und von Bar Tanoura ist nur noch ein Schutthaufen aeblieben.

Das Dorf war zwar verödet, nicht aber die Höhle Elijahus; während dieser acht Jahre haben fromme Hände die zu Ehren des Propheten angezündete kleine Lampe beständig mit Oel versorgt. Wie diese kleine Klamme nicht erloschen, so brennt in den Herzen dieser armen Dorsbewohner die Hoffnung, bald wieder zu ihren Herden zurückzukehren. Es giebt noch übrigens ganze Reihe von Dörfern, die ausschließlich von Juden bewohnt werden; so in Sakhon 300 Kamilien, Djezirch ibn Omar 50; Asseli 120, Diarbekir 100; Souerk 50; Orfa 1000; Biredchik 10.

# Uns dem Ceserfreise:

Gelsenkirchen, den 18. Movember 1895.

#### Lieber Onkel Jugendfreund!

Mein freund Kurt Wolff hat mir deine Jugendschrift empschlen, und ich habe bereits mehrere Heftchen gerne gelesen. Dieselben haben mir große freude bereitet, weil Du über unser Stammesvolk so hübsch ansprechend und herzlich zu erzählen weißt. Ich will auch gerne auf die Dauer ein trener Keser sein und hoffe, daß sich mit der Zeit noch viele Tausende (na! na!) meiner jungen Glaubensbrüder und Glaubensschwestern bei Dir einfinden. Mein lieber Kehrer Herr Katz hat mir den Israelitischen Jugendsreund auch empschlen, und wenn dies alle Kehrer thun, dann bekönunst Du immer mehr so kleine Freunde wie ich Deiner auf immer bin.

Mit besten Grüßen

Dein

Walter Bleftadt, Quartaner, Gelfenfirchen.

# Das Wunderlicht. Ein Channka-Festspiel für Kinder

von

3. Mansbacher-Berlin.

Derfonen:

Der Engel des Rates, der Engel Israels, der Engel der hoffnung, der Engel der Geschicke.

### Der Engel des Rates:

Wenn sich des Jahres Zeiten wenden, Dann sinden wir vereint uns ein, Um Hossnung, Segensfüll' zu spenden Den Menschenkindern, groß und klein. So sind auch heute wir gekommen Dom Osten, Westen, Süd' und Nord', Und was ein jeder hat vernommen, Hier künde es bereit das Wort!

#### Der Engel Israels:

Derzeihet, daß ich mich erdreiste, Zuerst zu reden, da so weit Ich durch der Zeiten Rämme reiste, Um drin zu schauen Freud' und Ceid'. Des Ceides Sülle mußt' ich schauen Bei meinem Dolke immerdar, Wähnt oftmals schon den Morgen grauen,

Da sinstre Nacht ringsher nur war. So sah mit Lust und Freuden reisen Erkenntnis ich und Wissenschaft; Sah nach den höchsten Preisen greisen Die Söhne Judas, deren Kraft Die Qualen hatten nicht gebrochen, Die sie erduldet ach, so lang'. Wie auch der Nattern Gift gestochen, Gesundung bracht' der Freiheit Sang. Und als es galt, den Kampf zu wagen

Die

Die

für Gott, für König, Daterland, Da fah ich Jakobs Söhne tragen Die Waffen freudig und gewandt Und an der Seite ihrer Brüder, Mit ihnen teilend Sorg' und Mot, Mit ihnen teilend Luft und Lieder, Gings bin jum Sieg bis in den Tod. Und wie der Zwietracht Mebel fanken, So schwanden auch die Sorg' und Mot, Erstand den staunenden Gedanken Des Sieges herrlich Morgenrot. — Das Morgenrot der Bruderliebe, Ich hätt' es auch begrüßt so gern. Der göttlichste der Bergenstriebe Blieb leider meinen Bliden fern. Denn nur zu bald fah ich vergeben, Woran so gern ich hätt' geglaubt.

Was Kriegesschauer ließ ersehen, Hat Frieden wiederum geraubt. Alle:

Der Frieden, den wir Alle sehren, Er hätte folches Werf gethan?

#### Der Engel Israels:

Jawohl, wollt nur mich weiter hören, Mein Klagen ist kein leerer Wahn. Denn was im Kriege ward geboren Hieß' **Irnderliebe**, **Einigkeit**, Das ging im Frieden bald verloren, Verscheucht durch Habsucht, Haß und Teid.

Der Zwietracht Sackel schwingen wieder

Der Juden zeinde Ort bei Ort Selbst in die Kinderherzen nieder Senkt boshaft man des Hasses Wort; Sie werden hart geschmäht, gescholten Die Aermsten, ach! sie bleiben stumm. Die Schmach, sie bleibet unvergolten, Vergebens fragen sie: Warum? —

#### Der Engel der Soffnung:

Und das fann deine Blicke trüben, Die sehergleich die Zukunft schau'n? Dergassest plötzlich du zu üben Dein selsenkestes Gottvertrau'n? — Ist's nicht der Herr, der Jakobs Kindern

Dich, Treuen, gab als Zuversicht? Willst Du den Glauben ihnen rauben: "Der Hüter Jakob's schlummert nichtl?" —

#### Der Engel Israels:

Mein, nein, Ihr Freunde, was mich beuget

Jst nimmer rohen Pöbels Wut, Genugsam habe ichs bezeuget, Die ranbte niemals mir den Mut. Ein andres ist's, was mir bereitet Recht bange Sorgen, merket auf: Der Jakob's Weg, wie ich, begleitet, Jhn schreckt mit mir sein jeh'ger Lauf.

Wenn vormals in den trübsten Tagen Des blut'gen Glaubenshasses Macht Gewandelt, um durch Qual' und Plagen

Dem Volke seinen Tag zur Macht, Dann leuchtete in ihren Herzen Mur stärker Sinai's Glaubenslicht, Bannt' Sinailehre ihre Schmerzen, Froh lebten sie der Glaubenspflicht. Doch heute — last die Augen schweisen

Hin über Juda, jung und alt, — Wie sie die Lehre von sich streisen, Wirds in den Herzen öd' und kalt. Doch nein, wie könnten ab sie streisen, Was nie gewesen ihr Zesitz; Zum Fremden ihre Blicke streisen Liur dahin zielet all' ihr Witz. Sie schämen schier sich zu bekennen, Was ihre Väter rühmten laut, Daß Juden sie sich dies geschaut! Ich frage mich: Wie soll das enden?

O, Herr, laß werden mir es flar. Ich mag den Blick nicht hier mehr wenden

Auf dieses Dolf, des Dankes bar.

#### Der Engel der Gefdicke:

So will ich Dir die Antwort geben Mit einer Sage, deren Sinn Einst wirfte wieder neues Leben, Einst wirfte sichtbarlich Gewinn.
Als einst Antiochus bezwungen
Des Judenvolkes kleine Schaar,
Da wähnt' er erst den Sieg errungen,
Wenn er beherrschte den Altar.
Ihm sollte man die Cheen bringen,
Die sonst gebührten dem allein,
Den zu lobpreisen, zu besingen,
Sollt' plötzlich Todes Schande sein.
Und Blut und Schrecken mußten
zeigen,

Wie ernst der Herrscher nahm die Wilicht.

Die Schwankenden, die Kaulen, Leigen Sie sinden löblich sein Gericht.
Sie warsen von sich Jakobs Lehen Und tauschten reichlich Ehren ein.
Man sah sie wachsend stetssich mehren, Der Frommen Häuslein schrumpfte ein.
Und doch als rings das Volk verzagte,

Da war's ein einz'ger Mensch allein, Ein Greis, der todverachtend wagte, Des Glaubens Schirm und Schut zu sein.

Er im Verein mit seinen Söhnen Besiegte des Tyrannen Trotz.

Da schwand gar bald das freche Höhnen,

Die Ehsurcht und der Eigennutz. Und als man nen den Tempel weihte, Nach langer, viel zu langer Frist, Da fand man nimmer das bereite, Geweihte Oel zum Tempellicht. Ein einzig Krüglein ward gefunden, Ein Wunder fündend auch zugleich, Das Oel, das sonst nur reicht' für Stunden,

Der

Sie

005

Dan

De

Hell brannte es in dem Bereich Der ganzen Zahl von Weihetagen — Dem Volke wars ein Rätsel traun; Doch Ihr, könnt Ihr vielleicht mir fagen,

Was wir in unfrer Sage schau'n? —

#### Der Engel der Soffnung:

Last hören nur der Sage Wesen, Mir ahnet schon ein schöner Sinn, Dass wir, die wir jest hier gewesen, Es tragen zu den Menschen hin.

#### Der Engel der Gefdicke:

Wohlan, das Oel, es ist die Lehre, Die in sich birget Wäm' und Licht, Sie weihet uns, bringt Achtung, Ehre Vor Gott und vor dem Angesicht Des Herren, der das Licht gegeben, Daß wir ihm folgen völlig gern, Daß willig, freudig wir bestreben, Zu dienen immer unsern Herrn. Indem wir seine Lehre schützen Alls unser schönstes, bestes Gut, Die nichts auf Erden fann ersetzen,

Weil drin verborgen Segen ruht. Gar oftmals ward ihr Wert vergessen,

Man dachte ihrer bald nicht mehr. Man hatte andres zu ermessen, Was mehr und sicher brachte Ehr'. Dann wuchsen Klugheit, Schlauheit, Tücke,

Der Eigennutz und Habsucht Gier, Sie bildeten des Glückes Brücke. Derloren ging der Menschheit Zier. Verloren ging die Menschenliebe, Die Achtung, Wahrheit, das Vertrau'n;

Auf Menschen, noch im Menschen bau'n.

Und doch — wenn nur in einer Seele

Das Oel der Horebslehr' noch schafft Dann zaget nicht! Wie viel euch feble,

11,

Bald zeiget neu sich seine Kraft.
Bald wird es frästig sich entzünden, Wird wieder wecken edlen Sinn, Wird Freunde und Verehrer sinden Und ziehn zu allem Edlen hin.
Und wird aufs neu die Menschen weiben,

Denn also lehrts der Zibel Wort. Und mehren werden sich die Reihen Der Edlen, Frommen fort und fort. Das lehrt die Maffabäersage, Das lehrt die Maffabäerthat Sie giebt auch das für unsre Tage, Den Trost, die Hossnung und den Rat:

Wir brauchen nimmer zu verzagen,

Norm wird auch hier es wieder tagen

27ur forget, daß sich wieder mehr' In allen Herzen, allen Seelen Der echte Maffabäergeist; Dann wird auch uns der Mut nicht feblen.

Der uns von Sieg zu Siegen ruft. Und lasset diesen Geist uns tragen Auf's Aene zu den Menschen hin, Dass sie aufs neu zu kämpsen wagen Sür Gottes- und für Brudersinn.

#### Affe:

Jawohl, wir wollen wieder singen: Der Maffabäer altes Lied, Es möge tief zu Herzen dringen Und rühren jegliches Gemüt Und werden Maffabäerthaten. Das walte Gott! zu jeder Zeit Der Maffabäer Geistessaaten Sie wirfen dann in Ewigkeit!



# Sprüche.

Eil', auch das fleinste Pflichtwerk. 217it Eifer zu vollziehen, Und wolle jeden fehltritt Wie einen Gifthauch fliehen.

Die gute That erzeuget Stets weitre gute That, Und die vollbrachte Sünde Ist neuer Sünde Saat.

Und also segnet Tugend Hienieden selbst sich schon, Und also wird die Sünde Sich selbst zum Sündenlohn. (Dr. S. Kristeller, Pirke aboth 4, 2.)



## Wer errät's?

Die Mamen derjenigen Abonnenten, die in den ersten 8 Tagen richtige Lösungen an uns gelangen lassen, werden hier veröffentlicht.

Auflösungen der Rätsel in Mo. 21.

Charade.

I. Rübe—Zahl — Rübezahl.

Sarah
Abraham
Saban
Saban
Sher
Maphtir

Salomo.

Gei bel

Ш.

Rätfel.

I.

12 Lycam, 2. Stern, 3. Lotto, 4. F Jrma, 5, J. Logau, 6. Miliefe, 7. Libel, 8. Reiz, 9. Lied, 10. Heim, 11. L. Manuel, 12. Lift, 13. Limmer, 14. Wald.

Uns jedem der obigen Wörter soll durch Voranstellung eines Buchstaben ein neues Wort gebildet werden. Die neuen Anfangsbuchstaben ergeben den Aamen eines bekannten deutschen Dichters.

(Einges. von David u. Georg Bamberger Liffa.)

#### II. Ssomonnm.

Weiblich steh' ich fünster In des Walds Revier; Heidekrant und Ginster Blühen unter mir. Männlich mahl ich fleißig, Was ihr wollt, zu Brei; Diener mehr als dreißig Helfen mir dabei.

(Eingef. von J. Schmer-Berlin.)

#### Ш.

#### Arithmograph.

| 1 | 2   | 3  | 4 4/1000 | Ein | Gebäude.         |
|---|-----|----|----------|-----|------------------|
| 5 | 6   | 1  |          | "   | perf. fürwort.   |
| 7 | 2   | 8  | 2 0      | 11  | Wiederfäuer.     |
| 7 | . 2 | 8  | 8        | "   | Haustier.        |
| 9 | 10  | 2  |          | "   | biblischer Name. |
| 7 | 9   | 10 | 5        | "   | israel. Stamm.   |

Die Unfangs- und Endbuchstaben ergeben, von oben nach unten gelesen, die Namen zweier jüdischen Gelehrten.

(Eingef. von Edm. Scheuer-Trier.)

#### IV.

## Arengrätsel.

| 1              |   | ein Dofal,                                         |
|----------------|---|----------------------------------------------------|
| 1 2 3          | = | " Körperteil,                                      |
| 4 5 1 6 7      | - | über Pharao verhängte Strafen,                     |
| 1 2 1 8 9 7 10 |   | eine Halbinsel in Usien,                           |
| 11 7 9 12 7    | - | ein feiner Stoff,                                  |
| 11 7 7         | - | ein Gewäffer,                                      |
| 10             | - | ein Konfonant,<br>(Einges, von H. Cohen in Caffel. |



## Briefkaften

des .. Onkel Jugendfreund".

Ille Suidriften find mit folgender Udreffe gu verfeben

Medaktion

des Israel. Jugendfreund

Berlin N., Weinbergsweg 11d.

Ide Wahrnehmung gemacht, daß die kleinen Kinder auf dem linken Urm getragen werden. Deine Unsicht ist demnach nicht gang richtig. Indes frene ich mich, daß Du mit Ilufmerkjamkeit lieft und über das Gelejene nachdenkeft,

Erwin Bedier, Wolffiein, Bis jest hat fich noch feiner gemeldet, der mit Dir in Briefverkehr treten will. Du mußt diesen Wunsch in form einer schriftlichen Un-frage einsenden und zwar so, daß ich Dein Schriftstill auch abdrucken kann. Dasselbe gilt vom Briefmarfenaustaufch.

Jul. Bedner in Br. a. 28. Der Unffat über "Bittichrift der linken Band" ift

von H. D. Sturz verfaßt. Mäheres über den Verfasser kann ich Dir nicht mitteilen. Else Zedner. Die Erzählung "Der Talisman" ist in den Heften Mo. 13—21 enthalten. Die Dir sehlenden Hefte 13—18 kannst Du für 20 Pfg. für jedes Heft haben. Außerdem ist diese Ergablung in Buchform, elegant gebunden für 75 Pfg. zu haben. Abonnenten des Israel. Jugendfreund erhalten das Buch gegen Einsendung von 65 Pf. fostenlos zugesandt.

Simon Korowis in Thorn. Unf Deiner Karte habe ich mich faum zurechtfinden fönnen. Schreibe fünftig leferlicher. Gruß!
Arthur Werger in Vressan. Dein Rätsel ist fein Urithmogryph, sondern ein Quadraträtjel und war übrigens—in etwas anderer form—in 270. 7 des Israel. Jugendfreund abgedruckt. Daß Dir unsere Zeitschrift gut gefällt und Du sie bei Deinen Schulkameraden empfichlit, freut mich. Ich danke Dir. Besten Gruß!

Jacob Aufdorfer in Eruskawicz (Galizien). Dein Rätsel ist inhaltlich nicht übel; aber die form! Ich nuß Dir übrigens sagen, Deine Schrift hat sich wesentlich gebeffert, und auch im Deutschen scheine Du fortschritte gemacht zu haben. Deine Gruße erwiedere ich.

Sal. u. Benj. Dialolypuski in Rempen. Euer Ratfel durfte doch mohl etwas 3u schwer für die Cejer des Jugendfreundes fein, vielleicht bringe ich es später einmal.

28. 23fum in Berlin. Wird mohl Derwendung finden fonnen.

Jul. Lang in Freiburg. Die Befte find feiner Beit richtig nach Durmenach abge-

gangen. Warnm läßt Du nichts von Dir hören? Otto Grunpeter in Micolai. Ein sehr schönes Rätsel! Bast Dn es anch allein gemocht?

# Liebe Kinder,

verbreitet den Israelitischen Jugendfreund unter Guren Mitschülern!